

Risque potentiel sur les lits médicalisés  
Modèles 2080, 3010, 3080 des années 2000 à 2002

Mesdames, Messieurs,

Vous avez fait l'acquisition dans les années 2000 à 2002 d'un lit médicalisé du modèle 2080, 3010 ou 3080 de la société Völker. Nous souhaitons vous informer que le nettoyage des lits peut entraîner un risque pour votre personnel.

Une pièce découpée de manière trop tranchante, qui n'apparaît que sur un certain nombre de lits produits durant la période mentionnée ci-dessus, est à l'origine de ce problème potentiel. Etant donné que cette pièce est difficilement accessible (elle se trouve sous le plan de couchage), nous n'avons malheureusement pas eu conscience du risque jusqu'à présent. L'utilisation normale du lit ne représente aucun danger pour les patients ou pour le personnel. Seul le cas d'un nettoyage minutieux du lit peut entraîner des blessures par coupure aux mains si le lit comporte la pièce en question. Veuillez respecter la notice ci-jointe lors du remplacement de la pièce afin de prendre connaissance de l'endroit où le risque de blessure peut apparaître.

Nous vous prions de bien vouloir informer votre personnel de la problématique et le cas échéant, de recourir à des mesures de sécurité, en préconisant par exemple le port de gants. Veuillez contrôler le profil des arêtes de la pièce au plus tard lors du prochain contrôle technique du lit et remplacez celle-ci si nécessaire. Nous estimons que le fait de coller une bande tissu ou autre sur la pièce concernée constitue une mesure de protection extrêmement efficace et rapide.

Nous vous prions d'ores et déjà de bien vouloir nous excuser pour tout désagrément éventuel. Le service après-vente de Völker reste volontiers à votre disposition pour toute question supplémentaire.

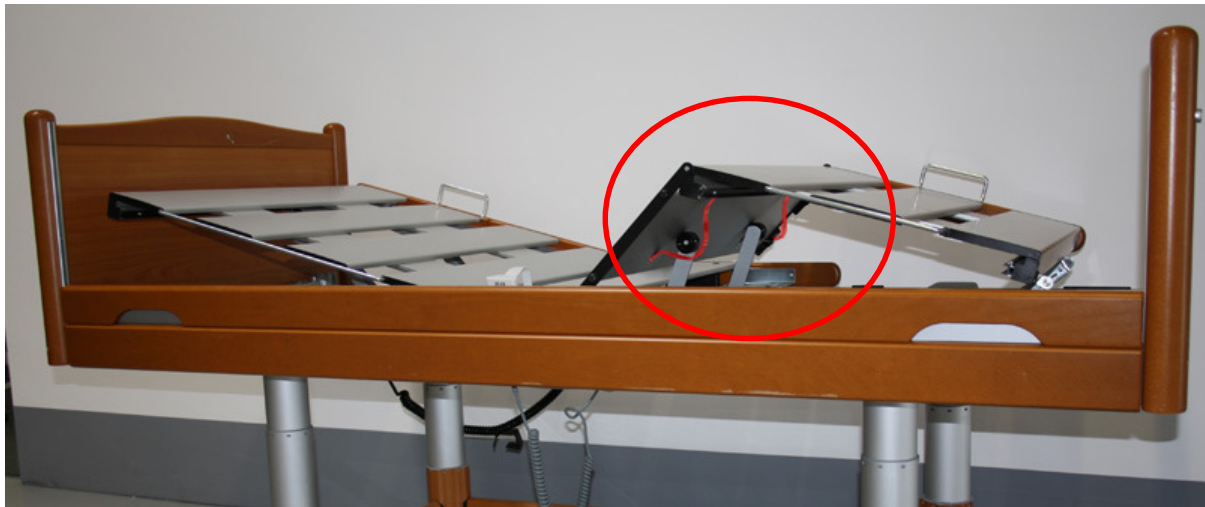
Bien cordialement,  
**Völker AG**

# Notice de montage : protecteurs d'arêtes pour courroie de sécurité

# VÖLKER

## Modèles 2080, 3010, 3080 des années 2000 à 2002

Etant donné que la « courroie de sécurité » de certains lits des modèles 2080, 3010 et 3080, produits dans la période de 2000 à 2002, pourrait avoir été découpée de manière trop tranchante, nous vous recommandons d'appliquer la solution que nous avons développée, afin d'éviter tout risque pour le personnel. L'utilisation normale du lit ne représente aucun danger pour les patients ou pour le personnel. Seul le cas d'un nettoyage minutieux du lit peut entraîner des blessures par coupure aux mains. Veuillez informer votre personnel en cas de doute de porter des gants lors du nettoyage afin de minimiser le risque de blessure, jusqu'à ce que la pièce concernée ait été pourvue de protecteurs d'arêtes.



L'endroit dont il est question (marqué en rouge) se trouve sous le plan de couchage, entre le siège et le relève-cuisses du lit.





Faites glisser les protecteurs d'arêtes que nous vous avons fournis précautionneusement des deux côtés des courroies de sécurité.



Veillez noter que la longueur des profilés requis diverge en fonction des différents modèles de lits :

Modèle	Numéro d'article	Longueur	Quantité par lit
Lit médicalisé modèles 2080 / 3080	KT2840	245 mm	4
Lit médicalisé modèle 3080	KT2839	200 mm	4
Mètre courant	KT2841	1 m	